

Lieta C-32/03

I/S Fini H

pret

Skatteministeriet

(Højesteret līgums sniegt prejudiciālu nolikumu)

Sestā PVN direktīva – Nodokļa maksājuma statuss – Tiesības uz nodokļa atskaitījumu – Likvidācija – Tiesā un tīlītāja saikne – Darījumi, kas ir saimnieciskās darbības neatņemama daļa

enerģēadvokāta F. Dž. Džeikobsa [*F. G. Jacobs*] secinājumi, sniegti 2004. gada 28. oktobrī

Tiesas spriedums (trešā palāta) 2005. gada 3. martā

Kopsavilkums

Noteikumi par nodokļiem – Tiesību aktu saskaņošana – Apgrozījuma nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma – Saimnieciskā darbība Sestās direktīvas 4. panta izpratnē – Nodokļu maksājumi – Jēdziens – Persona, kas beigusi veikt komercdarbību, bet turpina maksāt nomas maksu un segt ar telpām, kas kalpojušas šīs darbības veikšanai, saistītās izmaksas, jo izbeigt nomas līgumu nav iespējams – Iekaušana – Tiesību veikt atskaitījumu iegāšana – Nosacījumi

(Padomes Direktīvas 77/388 4. panta 1.–3. punkts)

Sestās direktīvas 77/388 par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem, 4. panta 1.–3. punkts ir jāinterpretē tā, ka persona, kas ir izbeigusi saimniecisko darbību, bet turpina maksāt nomas maksu un ar to telpu izmantošanu saistītās izmaksas, kuras tika izmantotas šai darbībai, jo nomas līgums ir ietverts noteikums par tās priekšlaicīgu neizbeigšanu, ir uzskatāma par nodokļa maksājēju šīs panta izpratnē un ir tiesīga atskaitīt pievienotās vērtības nodokli no tādējādi samaksātā summā, ja pastāv tieša un tīlītāja saikne starp veiktajiem maksājumiem un saimniecisko darbību un ja ir konstatēts, ka nepastāv krāpniecisks vai ļaunprātīgs nodoms.

Darbības – tās kā maksājumi, kurus persona turpina maksāt darbības likvidācijas periodā, ir jāuzskata par daļu no saimnieciskās darbības Sestās direktīvas 4. panta izpratnē. Tomēr pastāv tieša un tīlītāja saikne starp pienākumu turpināt maksāt nomas maksu un citus maksājumus pēc tam, kad komercdarbība ir izbeigta, jo nomas līgums tika noslēgts telpu izmantošanai šai darbībai un to patiesi ir ietekmējis. Laika posms, kurā pastāv pienākums maksāt nomas maksu un saistītās izmaksas, neietekmē saimnieciskās darbības pastāvīšanu – ar nosacījumu, ka šis laika posms ir ļoti vajadzīgs likvidācijas veikšanai.

(sal. ar 24., 26., 28., 29., 35. punktu un rezolūvo daļu)

TIESAS SPRIEDUMS (treš? pal?ta)

2005. gada 3. mart? (*)

Sest? PVN direkt?va – Nodok?a maks?t?ja statuss – Ties?bas uz nodok?a atskait?jumu – Likvid?cija – Tieša un t?l?t?ja saikne – Dar?jumi, kas ir saimnieciskas darb?bas neat?emama da?a

Lieta C?32/03

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Højesteret* (D?nija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2003. gada 22. janv?r? un Ties? re?istr?ts 2003. gada 28. janv?r?, tiesved?b?

I/S Fini H

pret

Skatteministeriet.

TIESA (treš? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js A. Ross [*A. Rosas*], tiesneši E. Borgs Bartets [*A. Borg Barthet*], Ž. P. Puisoš? [*J. P. Puissechot*], J. Malenovskis [*J. Malenovský*] un U. Lehmušs [*U. Løhmus*] (referents),

?ener?ladvok?ts F. Dž. Džeikobss [*F.G. Jacobs*],

sekret?rs H. fon Holšteins [*H. von Holstein*], sekret?ra pal?gs,

?emot v?r? rakstveida procesu un tiesas s?di 2004. gada 15. septembr?,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

– *I/S Fini H* v?rd? – S. Hallings?Overg?rds [*S. Halling?Overgaard*] un M. Krarugs [*M. Krarug*], advokaterne,

– *Skatteministeriet* v?rd? – P. B?rings [*P. Biering*], p?rst?vjs,

– D?nijas vald?ba v?rd? – J. Molde [*J. Molde*] un P. B?rings, p?rst?vji,

– Eiropas Kopien? Komisija v?rd? – E. Traversa [*E. Traversa*] un T. Fišs [*T. Fich*], p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus tiesas s?d? 2004. gada 28. oktobr?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz to, k? interpret?t 4. panta 1.–3. punktu Padomes 1977. gada 17. maija Sestaj? Direkt?v? 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.), kur? ir izdar?ti groz?jumi ar Padomes 1995. gada 10. apr??a Direkt?vu 95/7/EK (OV L 102, 18. lpp., turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”).

2 Šis l?gums tika izteikts pr?v? starp komand?tsabiedr?bu *I/S Fini H* (turpm?k tekst? – “*Fini H*”

) un *Skatteministeriet* (Nodokļu ministrija). *Skatteministeriet* pieprasa minētajai sabiedrībai pārskaitīt pār maksājumu pievienotās vērtības nodokļa (turpmāk tekstā – “PVN”) summu, kas tai bija pārskaitīta laika posmā no 1993. gada 1. oktobra līdz 1998. gada 31. martam. Turklāt tā atsaka pārskaitīt *Fini H* pār maksājumu nodokli par laika posmu no 1998. gada 1. aprīļa līdz 1998. gada 30. septembrim.

Atbilstošās tiesību normas

Kopienu tiesiskais regulējums

3 Sestās direktivas ceturtais apsvērumš tostarp paredz kopējās apgrozījuma nodokļu sistēmas nediskriminācijas nodrošināšanu.

4 Sestās direktivas 4. pants nosaka:

“1. “Nodokļa maksātājs” nozīmē visas personas, kas patstāvīgi jebkurā vietā veic jebkuru 2. punktā norādītu saimniecisku darbību neatkarīgi no šīs darbības mērķa un rezultāta.

2. Šā panta 1. punktā minētā saimnieciskā darbība aptver visas ražotāju, tirgotāju un pakalpojumu sniedzēju darbības, ieskaitot kalnrniecību, lauksaimniecisku darbību un brīvo profesiju darbības. Ilglaicīgā materiāla vai nemateriāla pašuma izmantošana nolūkā gūt no tā ienākumus arī uzskatāma par saimniecisku darbību.

3. Dalībvalstis var par nodokļa maksātāju uzskatīt arī jebkuru, kas reizumis veic kādu darījumu, kas pieskaitāms 2. punktā minētajām darbībām [...].

[..]”

5 Sestās direktivas 17. panta 2. punkts paredz:

“Ja preces un pakalpojumus nodokļa maksātājs izmanto ar nodokli apliekamiem darījumiem, viņam ir tiesības atskaitīt no nodokļa, kurš viņam jāmaksā:

a) pievienotās vērtības nodokli, kas maksājams vai samaksāts par precēm vai pakalpojumiem, kurus viņam jau piegādājis vai sniedzis vai vēl piegādās vai sniegs cits nodokļa maksātājs;

[..].”

Valsts tiesiskais regulējums

6 3. pants *Momsloven* (Likums par PVN), kas tika publicēts 2000. gada 16. augusta Konsolidētajos noteikumos Nr. 804 (turpmāk tekstā – “Likums par PVN”), nosaka:

“Nodokļa maksātājs nozīmē fiziskas vai juridiskas personas, kas veic neatkarīgu saimniecisku darbību.”

7 Tiesības atskaitīt PVN no izmaksām, kas rodas neatkarīgās saimnieciskās darbības ietvaros, ir paredzētas Likuma par PVN 37. pantā.

Pamata prāva un prejudiciālie jautājumi

8 *Fini H* ir komand?tsabiedr?ba, kas tika dibin?ta 1989. gad? un kuras darb?bas m?r?is bija ?din?šanas pakalpojumu sniegšana. Lai to veiktu, t? nom?ja telpas, s?kot ar 1988. gada 20. maiju. Nomas l?gums, kas tika nosl?gts uz desmit gadiem, var?ja tikt izbeigts vien?gi, s?kot ar 1998. gada 30. septembri.

9 *Fini H* izbeidza savu darb?bu ?din?šanas jom? 1993. gada beig?s, un telpas turpm?k netika izmantotas. T? vel?js izbeigt nomas l?gumu, bet iznom?t?js tam nepiekrita, jo l?gum? nebija noteikuma par priekšlaic?gu l?guma izbeigšanu. Turkl?t *Fini H* neatrada p?r??m?ju nomai, kura beidz?s vien?gi ar t?s l?gumisk? termi?a beig?m.

10 No 1993. gada beig?m l?dz 1998. gada 30. septembrim *Fini H* bija re?istr?ta k? PVN maks?t?js, kaut ar? vair?k nesniedza ?din?šanas pakalpojumus. L?dz ar to t? turpin?ja izmantot savas ties?bas uz priekšnodok?a atskait?jumu no izmaks?m, kas tai rad?s attiec?g?s nomas rezult?t?, proti, nomas maksas, apkures izmaksas, k? ar? izmaksas par elektr?bu un telefonu. S?kot ar br?di, kad restor?ns tika sl?gts un kad vairs nebija nek?du deklar?jamu maks?jamo nodok?u, *Fini H* tika veikti neto p?rskait?jumi.

11 1998. gada septembr? *told?og skatteregionen* [Re?ion?l? nodok?u p?rvalde] (turpm?k tekst? – “p?rvalde”) piepras?ja atmaks?t summu, kas tika atl?dzin?ta *Fini H* k? “p?rmaks?tais PVN” laik? no 1993. gada oktobra l?dz 1998. gada martam. T? ar? nol?ma, ka PVN summa, kas v?l nav p?rskait?ta par laika posmu no 1998. gada 1. apr??a l?dz 1998. gada 30. septembrim, netiks atl?dzin?ta. P?rvalde uzsv?ra šaj? zi??, ka *Fini H* vairs neveic nek?du ar PVN apliekamo darb?bu kopš 1993. gada treš? ceturkš?a.

12 Šo nost?ju atbalst?ja ar? *Landsskatteretten* [Augst?k? p?rvaldes iest?de nodok?u jaut?jumus]. T? nol?ma, ka p?c tam, kad *Fini H* bija beigusi sniegt ?din?šanas pakalpojumus, t? nav veikusi saimniecisku darb?bu Likuma par PVN 3. panta noz?m?. Attiec?gais nomas l?gums vien nevar?tu rad?t PVN maks?šanas pien?kumu atbilstoši tam pašam 3. pantam. *Landsskatteretten* papildus uzsv?ra, ka apst?klis, ka telpas tika izmantotas noteikt? period?, lai veiktu saimniecisko darb?bu, sniedzot ?din?šanas pakalpojumus, neš?iet pietiekams, lai attaisnotu *Fini H* pien?kumu maks?t PVN atbilstoši min?tajam 3. pantam p?c tam, kad š? darb?ba ir izbeigta.

13 Tad *Fini H* v?rs?s *Vestre Landsret* [Rietumu apgabaltiesa] (D?nija), lai celtu pras?bu pret *Landsskatteretten* l?mumu; š? tiesa 2001. gada 29. augusta spriedum? to noraid?ja. *Vestre Landsret* nol?ma, ka ties?bas uz nodok?a atskait?jumu paredz to, ka ar nodokli apliekam?s izmaksas attiecas uz neatkar?gu saimniecisko darb?bu Likuma par PVN 3. panta izpratn?. T? nosprieda, ka nomas maksa un izmaksas, kas rad?s p?c *Fini H* ?din?šanas pakalpojumu sniegšanas izbeigšanas, kas nebija attaisnojamas parastas likvid?cijas ietvaros, nevar?tu tikt uzskat?tas par izmaks?m, kas ir saist?tas ar neatkar?gu darb?bu Likuma par PVN 3. panta izpratn?.

14 *Fini H* v?rs?s *Højesteret* [Augst?ka tiesa], iesniedzot apel?cijas s?dz?bu par šo *Vestre Landsret* spriedumu.

15 Š?dos apst?k?os *Højesteret* nol?ma aptur?t tiesved?bu un iesniegt Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai persona var tikt uzskat?ta par t?du, kas veic neatkar?gu saimniecisko darb?bu Sest?s PVN direkt?vas 4. panta 1.–3. punkta izpratn? situ?cij?, kad attiec?g? persona s?kotn?ji nosl?dza nomas l?gumu neatkar?gas saimniecisk?s darb?bas ietvaros, kura tagad ir izbeigta, kaut ar? nomas l?gums paliek sp?k? noteiktu laika posmu t?d??, ka l?gum? ietverts noteikums, kas ne?auj

izbeigt l?gumu, un kad p?c saimniecisk?s darb?bas izbeigšanas netika veikti nek?di ar PVN apliekami dar?jumi, izmantojot nom?jam?s telpas nol?k? ilgstoši g?t no t? ien?kumus?

2) Vai atbilde uz pirmo jaut?jumu b?tu atš?ir?ga, ja atlikušaj? laika posm?, kad t? nevar?ja izbeigt nomas l?gumu, ieinteres?t? persona akt?vi censtos izmantot nomu, lai veiktu ar nodokli apliekamus dar?jumus nol?k? g?t no t? ien?kumus, vai nodot nomas ties?bas? Vai šaj? zi?? ir k?da noz?me laika posmam, k?d? nevar priekšlaic?gi izbeigt l?gumu, vai atlikuš? š? laika posma da?ai?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

16 Ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa p?c b?t?bas jaut?, vai Sest?s direkt?vas 4. panta 1.–3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka persona, kas ir izbeigusi savu komercdarb?bu, bet turpina maks?t nomas maksu un ar telp?m saist?tos maks?jumus, kas nepieciešami š?s aktivit?tes veikšanai, tikai t?d??, ka nomas l?gums ietver noteikumu par l?guma priekšlaic?gu neizbeigšanu, ir uzskat?ma par nodok?a maks?t?ju un var l?dz ar to atskait?t PVN no t?d?j?di samaks?t?s summas.

17 *Fini H* uzskata, ka tai ir ties?bas atskait?t nodokli t?d??, ka nomas l?gums tika nosl?gts saimniecisk?s darb?bas uzs?kšanai vai veikšanai. Ja ties?bas atskait?t PVN tai netiktu atz?tas, t? b?tu spiesta maks?t PVN par prec?m un pakalpojumiem, kas tai sniegti saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m.

18 P?c D?nijas vald?bas un Eiropas Kopien? Komisijas dom?m, ja nodok?a maks?t?js vairs neveic saimniecisko darb?bu, ties?bas uz nodok?a atskait?jumu uz vi?u vairs nav attiecin?mas, s?kot ar dienu, kad š? darb?ba tika izbeigta, vai p?c sapr?t?ga, p?c iesp?jas ?s?ka, termi?a beig?m, kas tiek apr??in?ts, s?kot ar min?to datumu. T? rezult?t? nodok?a maks?t?js nevar nebeidzami izmantot ties?bas uz nodok?a atskait?jumu tikai t?d??, ka tas ir iepriekš veicis saimniecisko darb?bu.

19 Šaj? zi?? no s?kuma ir j?atg?dina, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 4. panta 1. punkta noteikumiem nodok?a maks?t?ja j?dziens tiek defin?ts saist?b? ar šo saimniecisko darb?bu. T? rezult?t? Sest? direkt?va kvalific? k? nodok?a maks?t?jus tikai tos, kuri veic š?du darb?bu, un atz?st vi?u ties?bas uz nodok?a atskait?jumu.

20 4. panta 2. punkt? tiek uzskait?ts tas, kas ir uzskat?ms par “saimniecisko darb?bu”, kas tostarp ietver ražot?ju, tirgot?ju un pakalpojumu sniedz?ju darb?bas, ieskaitot kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bas. Ar fr?zi “visas darb?bas”, kas ir ietverta šaj? ties?bu norm?, ir j?saprot, ka attiec?g? saimniecisk? darb?ba var sast?v?t no vair?kiem sec?giem dar?jumiem.

21 T?pat no judikat?ras izriet, ka saimniecisk?s darb?bas j?dziens Sest?s direkt?vas izpratn? nesast?v no vienas darb?bas, bet t? var sast?v?t no sec?gu darb?bu kopuma (skat. it ?paši 1985. gada 14. febru?ra spriedumu liet? 268/83 *Rompelman, Recueil*, 655. lpp., 22. punkts).

22 Attiec?gi sagatavošan?s darb?bas ar? ir j?uzskata par saimniecisko darb?bu Sest?s direkt?vas izpratn?. Persona, kas veic sagatavošan?s darb?bas, ir l?dz ar to uzskat?ma par nodok?a maks?t?ju š?s direkt?vas 4. panta izpratn?, un tai ir ties?bas uz nodok?a atskait?jumu (iepriekš min?tais spriedums liet? *Rompelman*, 23. punkts, un 1996. gada 29. febru?ra spriedums liet? C?110/94 *INZO, Recueil*, l?857. lpp., 18. punkts). Š?s ties?bas paliek pat tad, ja v?l?k rentabilit?tes p?t?juma rezult?t? tiek nolemts nep?riet pie darb?bas f?zes un likvid?t attiec?go

sabiedrību tāt, ka paredzētās saimnieciskās darbības turpinājumā netiek veikti ar nodokli apliekami darījumi (iepriekš minētais spriedums liet. INZO, 20. punkts).

23 Attiecībā uz pilnīgu aktīvu nodošanu Tiesa ir atzinusi, ka, ja nodokļa maksātājs vairs neveic darījumus pēc tam, kad ir izmantojis šim nolīkam sniegtos pakalpojumus, šo pakalpojumu izmaksas ir jāuzskata par viņa uzņēmuma neatņemamu saimnieciskās darbības daļu pirms nodošanas, un ka ir jāatzīst viņa tiesības uz nodokļa atskaitījumu. Jebkuras citas interpretācijas rezultātā tiktu patvaļīgi noširti izdevumi, kas radās pirms saimnieciskās darbības veikšanas un tās veikšanas laikā, no vienas puses, un izdevumi, kas radušies tās izbeigšanas nolīk, no otras puses (skat. 2001. gada 22. februāra spriedumu liet. C-408/98 *Abbey National, Recueil*, lī1361. lpp., 35. punkts, un 2004. gada 29. aprīļa spriedumu liet. C-137/02 *Faxworld, Recueil*, lī5547. lpp., 39. punkts).

24 Tie paši apsvērumi nozīmē, ka darbības – tīdas, kī maksājumi, kuri *Fini H* bija jāturpina maksāt īdinīšanas pakalpojumu likvidācijas periodā, ir jāuzskata par daļu no saimnieciskās darbības Sestīs direktīvas 4. panta izpratnē.

25 Šīda interpretācija ir attaisnojama ar atskaitījumu sistīmu, attiecībā uz kuru Tiesa ir vairīkkārtīgi atzinusi, ka tīs mīrīis ir pilnībā atbrīvot uzņēmīju no PVN maksīšanas pienīkuma vai visas saimnieciskīs darbības ietvaros samaksītī PVN. Kopījī PVN sistīma līdz ar to pilnībā garantī nediskriminīciju attiecībā uz nodokļa maksājumiem par visu saimniecisko darbību, lai arī kīds būtu tīs mīrīis vai rezultīts, pie nosacījuma, ka tī pati ir apliekama ar PVN (skat. šājī sakarī iepriekš minīto spriedumu liet. *Rompelman*, 19. punkts, 1998. gada 15. janvīra spriedumu liet. C-37/95 *Ghent Coal Terminal, Recueil*, lī1. lpp., 15. punkts, 2000. gada 21. marta spriedumu apvienotājīs lietīs no C-110/98 līdz C-147/98 *Gabalfriša* u.c., *Recueil*, lī1577. lpp., 44. punkts, 2000. gada 8. jīnīja spriedumu liet. C-98/98 *Midland Bank, Recueil*, lī4177. lpp., 19. punkts, un iepriekš minīto spriedumu liet. *Abbey National*, 24. punkts).

26 Tomīr ir nepieciešama tieša un tīlītīja saikne starp noteiktu sīkotnījo darījumu un vienu vai vairīkiem vīlīkiem darījumiem vai darījumiem, kas dod tiesības uz nodokļa atskaitījumu, lai nodokļa maksītījam tiktu piešīrtas tiesības uz PVN, kas samaksīts par sīkotnījo darījumu, atskaitījumu un lai noteiktu šīdu tiesību apmīru (iepriekš minītais spriedums liet. *Midland*, 24. punkts).

27 Ir jāatzīst, ka pamata prīvī *Fini H* pienīkums turpinīt maksītī nomas maksu un izmaksas, kas saistītas ar telpīm, kuras tika nomītas īdinīšanas pakalpojumu sniegīšanai līdz pat līgumī noteiktī nomas līguma termīa beigīm, jo līgumī bija ietverts noteikums par līguma priekšīlaicīgu neizbeigīšanu, varītu principī tikt uzskatīts par tieši un tīlītījī saistītu ar īdinīšanas pakalpojumu sniegīšanu.

28 Tī kī *Fini H* noslīdza nomas līgumu, lai tīs rīcībī būtu telpas, kas nepieciešamas īdinīšanas pakalpojumu sniegīšanai, un īemot vīrī to, ka telpas tika faktiskī izmantotas šai darbībai, ir jāatzīmī, ka sabiedrības pienīkums turpinīt maksītī nomas maksu un citus izdevumus pīc šīs darbības izbeigīšanas tieši izriet no šīs darbības veikīšanas.

29 Šīdos apstīkīos laika posms, kurī pastīv pienīkums maksītī nomas maksu un saistītīs izmaksas, neietekmī saimnieciskīs darbības pastīvīšanu Sestīs direktīvas 4. panta 1. punkta izpratnē – ar nosacījumu, ka šīs laika posms ir īoti vajadzīgs likvidācijas veikīšanai.

30 No tī izriet, ka attiecībā uz nomas maksu un telpu, kas iepriekš izmantotas īdinīšanas pakalpojumu sniegīšanai, ekspluatācijas izmaksīm, kas tika veiktas laika posmī, kad restorīns netika izmantots, tas ir, no 1993. gada oktobra līdz 1998. gada septembrim, nodokļa maksītījam ir jābūt īespījai izmantot tiesības uz PVN atskaitījumu tīpat kī tajī laika posmī, kad īdinīšanas

pakalpojumu sniegšana tika aktīvi veikta līdz pat datumam, kurā tie tika izbeigti, jo visā nomas līguma spēkā esamības laikā telpu izmantošana bija tieši un tālruni saistīta ar šo nodokļa maksājuma saimniecisko darbību.

31 Ties?bas uz PVN atskait?jumu darb?bas likvid?cijas d?? t?pat ir j?atz?st tikt?l, cik to izmantošana nerada kr?pšanu vai ?aunpr?t?gu situ?cijas izmantošanu.

32 Šaj? zi?? Tiesa jau iepriekš ir spriedusi, ka uz Kopienu ties?bu norm?m nevar balst?ties kr?pniecisk? vai ?aunpr?t?g? nol?k? (skat. jo ?paši 1998. gada 12. maija spriedumu liet? C?367/95 *Kefalas* u.c., *Recueil*, I?2843. lpp., 20. punkts, un 2000. gada 23. marta spriedumu liet? C?373/97 *Diamantis*, *Recueil*, I?1705. lpp., 33. punkts). T? b?tu, ja, piem?ram, *Fini H*, pamatojoties uz sav?m ties?b?m uz PVN atskait?jumu no nomas maksas un saist?taj?m izmaks?m par laika posmu p?c ?din?šanas pakalpojumu sniegšanas izbeigšanas, turpin?tu izmantot telpas, kas pirms tam tika izmantotas ?din?šanas pakalpojumu sniegšanai, tikai priv?taj?m vajadz?b?m.

33 Ja nodok?u p?rvalde nolemtu, ka ties?bas uz nodok?a atskait?jumu tika izmantotas kr?pnieciski vai ?aunpr?t?gi, tai ar atpaka?ejošu sp?ku b?tu ties?bas piepras?t atskait?to summu atmaks?šanu (skat. jo ?paši iepriekš min?tos spriedumus liet? *Rompelman*, 24. punkts, liet? *INZO*, 24. punkts, un liet? *Gabalfriša* u.c., 46. punkts).

34 Jebkur? gad?jum? valsts tiesai ir ties?bas atteikt izmantot ties?bas uz nodok?a atskait?jumu,
ja uz objekt?vu pier?d?jumu pamata tiek atz?ts, ka š?s ties?bas tika izmantotas kr?pnieciski un
?aunpr?t?gi.

35 Līdz ar to uz pirmo jautājumu ir jāatbild, ka Sestās direktīvas 4. panta 1.–3. punkts ir jāinterpretē tādā veidā, ka persona, kas ir izbeigusi saimniecisko darbību, bet turpina maksāt nodokļus un ar to telpu izmantošanu saistītās izmaksas, kuras tika izmantotas šai darbībai, jo nodokļu ietverts noteikums par tās priekšlaicīgu neizbeigšanu, ir uzskatāma par nodokļu maksātāju šīs panta izpratnē un ir tiesīga atskaņt PVN no tādējādi samaksātā summām, ja pastāv tieša un tūlītēja saikne starp veiktajiem maksājumiem un saimniecisko darbību un ja tiek konstatēts, ka nepastāv krāpniecisks vai ļaunprātīgs nodoms.

Par otro jaut?jumu

36 ?emot v?r? atbildi uz pirmo jaut?jumu, otrais jaut?jums ir zaud?jis j?gu, un nav nepieciešams uz to atbild?t.

Par ties?šan?s izdevumiem

37 Attiecībā uz lietas dalībniekiem pamata lietā šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Tiesāšanās izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, kas nav minēti lietas dalībnieku tiesāšanās izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

4. panta 1.–3. punkts Padomes 1977. gada 17. maija Sestaj? direkt?v? 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, kas groz?ta ar Padomes 1995. gada 10. apr??a Direkt?vu 95/7/EK, ir j?interpret? t?, ka persona, kas ir izbeigusi saimniecisko darb?bu, bet turpina maks?t nomas maksu un ar to telpu izmantošanu saist?t?s izmaksas, kuras tika izmantotas šai darb?bai, jo nomas l?gum? ir ietverts noteikums par t? priekšlaic?gu neizbeigšanu, ir uzskat?ma par nodok?a maks?t?ju š? panta izpratn? un ir ties?ga atskait?t PVN no t?d?j?di samaks?t?m summ?m, ja past?v tieša un t?l?t?ja saikne

**starp veiktajiem maksājumiem un saimniecisko darbību un ja tiek konstatēts, ka nepastāv
krāpniecisks vai ļaunprātīgs nodoms.**

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – dāņu.